

Prior to use, carefully read  
the instructions for use.  
EN

Преди употреба, внимателно  
прочетете инструкциите за употреба.  
BG

Pred použitím si pečlivě přečtěte návod  
k použití.  
CS

Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za  
uporabu.  
HR

Használat előtt az útmutatót  
olvassa el figyelmesen!  
HU

Przed użyciem przeczytaj uwagę  
instrukcję stosowania.  
PL

Inainte de utilizare, citiți cu atenție  
instrucțiunile de folosire.  
RO

Внимательно прочтите инструкцию  
перед применением.  
RU

## METAL PRIMER Z

PRIMER FOR BONDING RESIN TO METAL AND ZIRCONIA

METAL PRIMER Z is a priming agent designed to treat the adhering surface of metal, zirconia and prostheses to promote a strong bond in resin materials such as resin-based cements, laboratory resins, direct composites and acrylics.

For use only by a dental professional in the recommended indications.

### RECOMMENDED INDICATIONS

Bonding of acrylic and composite resins to metal and zirconia prostheses as set out below in the DIRECTIONS FOR USE.

### CONTRAINDICATIONS

Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer, methacrylate polymer or ethanol.

### RECOMMENDED APPLICATIONS

1. Application of opaque resin to metal for composite resin faced metal

2. Cementation of inlays, crowns and bridges with resin cement

3. Bonding of denture base to magnetic attachment

4. Bonding of denture base resin to metal base, clasp or attachment

Note: After flushing out the wax, clean the bonding surface using a steam cleaner. Remove wax completely using solvent before applying

METAL PRIMER Z.

5. Repair of metal orthodontic appliances

### DIRECTIONS FOR USE

EXTRA-ORAL application in all cases

1. Sandblast metal surfaces with alumina (aluminum oxide), and blow off any dust or debris with compressed air or separator or moisture.

2. Dispense 2-3 drops of METAL PRIMER Z into a clean dispensing dish.

3. Immediately apply a resin solution to the treated surface according to the instructions of the manufacturer.

INTRAO-RAL application in case of repair of prostheses.

1. Place rubber dam.

Note: Be sure to use rubber dam and avoid direct contact with oral tissue.

2. Roughen metal surface with a sandblaster or a coarse diamond bur. Avoid contamination with oil, separator or moisture.

3. Dispense 2-3 drops of METAL PRIMER Z into a clean dispensing dish.

4. Immediately apply a resin solution to the treated surface according to the instructions of the manufacturer.

5. Bonding to metal.

6. Bonding to sandblasted metal.

7. Bonding to a metal orthodontic appliance.

8. Bonding to a metal bridge.

9. Bonding to a metal denture base.

10. Bonding to a metal orthodontic appliance.

STORAGE

Recommended for optimal performance, store at room temperature

(4-25°C) (39.2-77.0°F).

PACKAGE

METAL PRIMER Z 5 mL (1)

CAUTION

1. Avoid contact with eyes, face masks, gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

2. METAL PRIMER Z is highly flammable liquid and vapour. Do not use near open flame. Keep away from sources of ignition. Keep away from direct sunlight. Use in a well ventilated place.

3. Take care to avoid ingestion of the product.

4. In case of contact with oral tissues, immediately remove with a cotton pad or sponge. Rinse with soap and water.

5. Bonding to skin, remove immediately with a cotton pellet or a sponge. Rinse with soap and water.

6. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

7. Replace the cap immediately after use. If dew condensation is present on the bottle after METAL PRIMER Z, immediately wipe off.

8. Do not mix with any other primers.

9. Store in a well ventilated place.

10. Dispose of all waste according to local regulations.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheet available at:

<http://www.geurope.com>

They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:

MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if DO NOT IMMERSIVE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants.

Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects- Reporting:

If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:

[https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 07/2019

Изхъръжийте всички отпадъци пред местните разпоредби.

DISINFECT WITH A MID-LEVEL REGISTERED HEALTHCARE-GRADE INFECTION CONTROL PRODUCT according to regional/national guidelines.

Desinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

DO NOT IMMERSIVE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants.

Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects- Reporting:

If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:

[https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Последна редакция: 07/2019

Докладване на нежелани ефекти:

Ако узнете за някакъв вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са споменати в настоящата инструкция, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност.

Дезинфицирайте ги с продукт за контрол на инфекции средно ниво, регистриран за здравни цели, в зависимост от регионалните / националните указания.

Докладвайте на нежелани ефекти:

Ако узнете за някакъв вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са споменати в настоящата инструкция, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност, като изберете поддържаща орган във вашата страна достъпни чрез следната връзка:

[https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) както и на нашата система за вътрешна бдителност:

vigilance@gc.dental

По този начин ще допринесете за добър баланс на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 07/2019

Приемане на нови общи инструкции:

Pred použitím si dôkladne  
prečítejte návod na použitie.

SK

Pred uporabo previdno preberite  
navodila za uporabo.

SL

Pre upotrebu pažljivo pročitate uputstvo.  
navodila za uporabu.

SR

Перед застосуванням уважно  
прочитайте інструкцію з використання.

UK

Kullanmadan önce tıtlamalar  
dikkatlice okuyunuz.

TR

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas  
instrukciju.

LT

Enne toote kasutamist lugeda hoolikalt  
kasutusjuhendit.

ET

## METAL PRIMER Z

PRIMER NA VÁZBU ŽIVICE NA KOV A ZIRKÓN

METAL PRIMER Z je adhezívum na vytvorenie väzby živícových materiálov ako sú živícové cementy, laboratórne živice, kompozity a akrylátov kovu a zirkónu.

Určený výhradne na použitie v stomatologickej praxi v odporúčaných indikáciách.

### DOPORUČENÉ INDIKÁCIE

Väzky akrylových a kompozitných živíc na všetky druhy kovov a zirkónu, aké je uvedené nižšie v NÁVODE NA POUŽITIE.

### KONTRAINDIKÁCIE

Izogabejte sa uporabu pri pacientoch so známo alergiou na metakrátový monomer, metakrátový polymér alebo etanol.

### DOPORUČENÉ APLIKÁCIE

- Na každej hranici medzi akrylátom a kovom.
- Pri výrobení inlejí, korník a mostíkov s kompozitnými cementami.
- Bondovanie bázy protéz k magnetickému atachmencu.
- Bondovanie bázy protéz k kovovej báze, spôsob alebo atachmencu.
- Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
- Poznámka: Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch parovou čističkou. Pomerco rozpráškuľa upíne drošte vás, ešte pred aplikáciou METAL PRIMER Z.
- Bondovanie živice k kovovým ortodontickým aparátom.

### NÁVOD NA POUŽITIE

- EXTR-ORÁLNE aplikácie pre všetky prípady
- Povrch kovu opisuje kódom hliník a pôsite vzduchovou pištoľou. Vyhýbajte sa kontaminácii olejom, izolantom alebo pred vŕhosťou.
  - Do dávkovačiek rádoby nadávajte 2-3 kapičky METAL PRIMER Z. Stétkom naneste tenku vrstvu na bondovaný povrch. Nechajte zaschnúť.
  - Na očerňtený povrch, ihned naneste živícový materiál podľa pokynov v návode na použitie príslušného výrobca.

### INTR-ORÁLNE aplikácie v prípade opráv náhrad

- Základné koferdam, ktoré je využívané pri oprave vzduchovou pištoľou. Vyhýbajte sa kontaminácii olejom, izolantom alebo pred vŕhosťou.
- Základné koferdam, vyrne sa tak priamej kontaktu so záclonou.
  - Základné koferdam, vyrne sa kontaminácii olejom, izolantom alebo pred vŕhosťou.
  - Možnosť dávkovačiek rádoby nadávajte 2-3 kapičky METAL PRIMER Z. Stétkom naneste tenku vrstvu na bondovaný povrch. Nechajte zaschnúť. V prípade potreby možno naniesť druhú vrstvu.
  - Na očerňtený povrch, ihned naneste živícový materiál podľa pokynov v návode na použitie príslušného výrobca.

### SKLADOVANIE

- Prizachovanie optimálnych fyzikálnych vlastností sa odporúča, skladujte pri izbovej teplote (-4°C -25°C) (39.2-77.0°F).

### BALENI

METAL PRIMER Z 5 ml (1)

### UPOROZNERIA

1. Oseba varovalna oprema ktoru so rukavice, obrazna maska a zaščitna očala sa medzi novou uporabijo.
2. METAL PRIMER Z je visoko vnetlivý a hlapivý. Ne uporabujte pri odprem očom. Držiť stranu od výročia vziať v direktne sončne svetlo. Uporabujte v dobre zárazenom prostoru.
3. Držiť stranu od výročia vciaľa všetkých ľudí.
4. V prípade akcie v kvevi ustre volejte, lekoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite takoj po cementáriu.
5. V primeru stika so kvevi ustre volejte, lekoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite zdrojov zlepšenia.
6. V primeru stika s očami, takoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite zdrojov zlepšenia.
7. Dabajte na to, aby nedôloči k počítu materiálu.
8. Možnosť dávkovačiek rádoby nadávajte 2-3 kapičky METAL PRIMER Z. Stétkom naneste tenku vrstvu na bondovaný povrch. Nechajte zaschnúť. V prípade potreby možno naniesť druhú vrstvu.
9. Na očerňtený povrch, ihned naneste živícový materiál podľa pokynov v návode na použitie príslušného výrobca.

### SHRANEVANIE

- Na optimálne istotnosti, shranjujte na sobni temperatúri (4-25°C) (39.2-77.0°F).

### PAKIRANJE

METAL PRIMER Z 5 mL (1)

### OPOZORILIA

1. Oseba varovalna oprema ktoru so rukavice, obrazna maska a zaščitna očala sa medzi novou uporabijo.
2. METAL PRIMER Z je visoko vnetlivý a hlapivý. Ne uporabujte pri odprem očom. Držiť stranu od výročia vziať v direktne sončne svetlo. Uporabujte v dobre zárazenom prostoru.
3. Držiť stranu od výročia vciaľa všetkých ľudí.
4. V prípade akcie v kvevi ustre volejte, lekoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite takoj po cementáriu.
5. V primeru stika so kvevi ustre volejte, lekoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite zdrojov zlepšenia.
6. V primeru stika s očami, takoj odstranite z gobico ali vaku. Spnite zdrojov zlepšenia.
7. Dabajte na to, aby nedôloči k počítu materiálu.
8. Možnosť dávkovačiek rádoby nadávajte 2-3 kapičky METAL PRIMER Z. Stétkom naneste tenku vrstvu na bondovaný povrch. Nechajte zaschnúť. V prípade potreby možno naniesť druhú vrstvu.
9. Na očerňtený povrch, ihned naneste živícový materiál podľa pokynov v návode na použitie príslušného výrobca.

### NETAKTICKY

Nekterý výrobky vrádzané v návode na použitie, môžu byť klasifikované ako nebezpečné podľa GHS. Vždy sa oboznámite s bezpečnostnými kartami, ktoré sú k dispozícii na internete:

<http://www.geceurope.com>

Možete ich tiež získať od svojho dodávateľa.

### CÍSTEŇIE A DEZINFKECIA:

DÁVKOVANIE SLOV: VÝROBKY VÍAČASOBNÉ POUŽITIE: aby sa dezinfectovali kontaminácieli medzi pacientmi využadiť iba dezinfectovacie systémy s stretnú - účinkom. Ihned po použití skontrolovať, či nie je dávkovač systém a štítok poškodený. V prípade poškodenia, ho ihned zlikvidovať.

NEPONÁRAJTE DO TEKUTÍN: Dávkovač systém dokladne očistite, aby sa zabránilo vysýchaniu a hromadeniu nečistôt.

Dezinfectujte s registrovanými zdravotními prostriedkami na stretnú účinku dezinfectie v závislosti na regionálnych / národných smerniciach.

Hlásenie nežiadúcich účinkov:

Ak sú vyskytnúť akekoľvek nežiadúce účinky, reakcie alebo podobné udalosti, pri používaní tohto výrobku vratane tých, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, oznámiť ich priamo cez príslušnú vigilanciu systém, zároveň súčasne aj našom výrobcom:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\_sl.kot.tudi.v našom sisteme notranjega nadzora: vigilance@gc.dental Na ta najčiščiši posprevali k izboljšaniu varnosti tegu izdelku.

Zadnji pregléd: 07/2019

Dátum poslednej revizej: 07/2019

## METAL PRIMER Z

PRIMER ZA VEAZOV AKRILATA NA KOVINU IN CIRKONIU

METAL PRIMER Z je vezovo sredstvo, namenjeno uporabi v vezavi površin kovine, cirkonia a protéz s močno vezjo na smoliste materiale, ktoré sú akrylátne cementy, laboratórne kompozity, kompozitné akrylátne cementy, kompozitné keramike a protéziskomponenty.

Uporaba samo za profesionalne namene in za priporečene indikácie.

### PRIPOREČENE INDIKACIE

Väzva akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijevou protézou, ktoré je opisané spodaj na NAVODILA NA POUŽITIE.

### KONTRAINDIKACIE

Izogabejte sa uporabu pri pacientoch so známo alergiou na metakrátový monomer, metakrátový polymér alebo etanol.

### DOPORUČENÉ APLIKACIE

- Na každej hranici medzi akrylátom a kovom.
- Pri výrobení inlejí, korník a mostíkov s kompozitnými cementami.
- Bondovanie bázy protéz k magnetickému atachmencu.
- Bondovanie bázy protéz k kovovej báze, spôsob alebo atachmencu.
- Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
- Poznámka: Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch parovou čističkou. Pomerco rozpráškuľa upíne drošte vás, ešte pred aplikáciou METAL PRIMER Z.
- Bondovanie živice k kovovým ortodontickým aparátom.

### PRIPOREČENE APLIKACIE

1. Naniesť akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou.
2. Cemenčenie inlejí, korníka a mostív kompozitným cementom.
3. Vezva báza protéz z akrylátneho vaku.
4. Vezva báza protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
5. Popravila protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
6. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
7. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
8. Počas výroby výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
9. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
10. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
11. Bondovanie živice k kovovým ortodontickým aparátom.

### PREPORUČENÉ INDIKACIE

Väzva akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijevou protézou, ktoré je opisané spodaj na NAVODILA NA POUŽITIE.

### KONTRAINDIKACIE

Izogabejte sa uporabu pri pacientoch so známo alergiou na metakrátový monomer, metakrátový polymér alebo etanol.

### DOPORUČENÉ APLIKACIE

1. Naniesť akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou.
2. Cemenčenie inlejí, korníka a mostív kompozitným cementom.
3. Vezva báza protéz z akrylátneho vaku.
4. Vezva báza protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
5. Popravila protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
6. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
7. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
8. Počas výroby výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
9. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
10. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
11. Bondovanie živice k kovovým ortodontickým aparátom.

### PREPORUČENÉ INDIKACIE

Väzva akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou, ktoré je opisané spodaj na NAVODILA NA POUŽITIE.

### KONTRAINDIKACIE

Izogabejte sa uporabu pri pacientoch so známo alergiou na metakrátový monomer, metakrátový polymér alebo etanol.

### DOPORUČENÉ APLIKACIE

1. Naniesť akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou.
2. Cemenčenie inlejí, korníka a mostív kompozitným cementom.
3. Vezva báza protéz z akrylátneho vaku.
4. Vezva báza protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
5. Popravila protéz z kovinou, zapone alebo etičem.
6. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
7. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
8. Počas výroby výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
9. Oprava zubnej náhrady s kovovou bázou, spôsob alebo atachmencu.
10. Po výrobení výskru, očistte väzobný povrch s parom čističkou.
11. Bondovanie živice k kovovým ortodontickým aparátom.

### PREPORUČENÉ INDIKACIE

Väzva akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou, ktoré je opisané spodaj na NAVODILA NA POUŽITIE.

### KONTRAINDIKACIE

Izogabejte sa uporabu pri pacientoch so známo alergiou na metakrátový monomer, metakrátový polymér alebo etanol.

### DOPORUČENÉ APLIKACIE

1. Naniesť akrylátne a kompozitné smole s kovinou a cirkonijem protézou.
2. Cemenčenie inlejí,